

Tarife 2022

Tariffe 2022

Umweltdienste
Servizi ambientali

Tarife für Umweltdienste 2022

Tariffe per i servizi ambientali 2022

Grundgebühren Quote fisse	Straßenreinigung & Abfallentsorgung Nettezza urbana & RRSU	Bio Haushalt Bio U.D.	Bio NH Bio aziende
<i>Straßenreinigung/Nettezza Urbana</i>	16,08 €		
<i>Abfallbewirtschaftung/Gestione rifiuti</i>	31,05 €		
<i>Zusatzdienste/attività accessorie</i>	1,32 €		
<i>Kostenmindernde Erträge/ricavi a decremento</i>	- 7,75 €		
Haushalt (Basis) uso domestico (base)	40,69 €		
Nichthaushalt uso non domestico	siehe Anlage A vedasi allegato A		
Haushalt je Person - NH je lt. domestico a persona - aziende a lt.		18,8050 €	5,6920 €

Entleerungen (je lt.) Svuotamenti (al lt.)	je kg. al kg. je lt. al lt.	einheitlicher Tarif tariffa unificata uso domestico	Bio NH Bio aziende
Umrechnungsfaktor kg./lt.	Restmüll	0,3770 €	0,0590 €
1 lt. entspricht. kg. 1 lt. equivale a kg. Entleerungstarif je lt. Tariffa di svuotamento al lt.	0,125 0,0471 €		Bio

Tagestarif (Art. 15.2) Tariffa giornaliera (art. 15.2)	je Tag al giorno	je kg. al kg.
80 lt.	57,40 €	inbegriffen compresa
120 lt.	76,10 €	
240 lt.	132,20 €	
1100 lt.	534,30 €	
Säcke/sacchi 80 lt.	22,00 €	
Transponderkarte/Scheda a transponder	15,00 €	0,07 €

Marktstandtarif Tariffa bancarelle mercato	je Tag al giorno
Tariffa standard mercato settimanale e mensile Standardtarif Monats- und Wochenmarkt	5,50 €
Tariffa mercato settimanale a carattere ricorrente (>30 giorni) Wochenmarkttarif wiederkehrend (>30 Tage)	3,00 €

alle Tarife zzgl. MwSt. 10%
tutte le tariffe + IVA 10%

Tarife für Umweltdienste 2022

Tariffe per i servizi ambientali 2022

Restmüll Rifiuti residui

Grundgebühr Quota fissa	Haushalt und gleichgestellt Uso domestico e parificato	Nichthaushalt Uso non domestico	
Anzahl Personen Numero persone	Einheitszone zona unica	siehe beiliegende individuelle Berechnung (Anlage A) vedasi apposito calcolo individuale allegato (allegato A)	
1	80,35 €		
2	95,22 €		
3	104,26 €		
4 und mehr 4 e oltre	114,90 €		
Entleerungstarif €/kg. Tariffa svuotamento al €/kg.	0,37703 €	Entleerungstarif €/kg. Tariffa svuotamento al €/kg.	0,37703 €
Umrechnungsfaktor kg/Liter Fattore di conversione kg./litro	0,125	Umrechnungsfaktor kg/Liter Fattore di conversione kg./litro	0,125

Biomüll Rifiuti organici

Grundgebühr Quota fissa	Haushalt und gleichgestellt Uso domestico e parificato	Nichthaushalt Uso non domestico	
Anzahl Personen Numero persone	einheitliche Zone Zona unica	Tonnenvolumen (Nutzvolumen) Volume contenitore (volume utile)	einheitliche Zone Zona unica
1	18,805 €		
2	37,610 €	60 (60)	341,520 €
3	56,415 €	120(120)	683,040 €
4	75,220 €	140 (130)	739,960 €
5	94,025 €	240 (204)	1.161,168 €
6 (max)	112,830 €	240 (240)	1.366,080 €
Entleerungstarif Tariffa svuotamento	keiner nessuna	Entleerungstarif €/lt. Tariffa svuotamento al €/lt.	0,0590 €

alle Tarife zzgl. MwSt. 10%
tutte le tariffe + IVA 10%

Tarife für Umweltdienste 2022

Tariffe per i servizi ambientali 2022

Marktstandtarif Tariffa bancarelle mercato

Einheitstarif Tariffa unica	2019/20/21 €/Tag €/giorno	2022 €/Tag €/giorno	Veränderung Variazione
für jeden Marktstand per ogni bancarella	5,10 €	5,50 €	7,84%
Tariffa mercato settimanale a carattere ricorrente (>30 giorni) Wochenmarkttarif wiederkehrend (>30 Tage)		3,00 €	

Tagestarif (Art. 15.2 der Tarifordnung) Tariffa giornaliera (art. 15.2 del regolamento tariffario)

Tonnenvolumen Volume contenitore	2019/20/21 Fixtarif € Tariffa fissa €	2022 Fixtarif € Tariffa fissa €	Veränderung Variazione	2019/20/21 Entleerungstarif €/kg tariffa svuotamento €/kg	2022 Entleerungstarif €/kg tariffa svuotamento €/kg
80	55,65 €	57,40 €	3,14%	inbegriffen compresa	inbegriffen compresa
120	73,45 €	76,10 €	3,61%		
240	126,90 €	132,20 €	4,18%		
1100	509,90 €	534,30 €	4,79%		
Säcke/sacchi 80 lt.	21,00 €	22,00 €	4,76%		
Transponderkarte Scheda a transponder	15,00 €	15,00 €	0,00%	0,0700 €	0,0700 €

alle Tarife zzgl. MwSt. 10%
tutte le tariffe + IVA 10%

Tarife für Umweltdienste 2022

Tariffe per i servizi ambientali 2022

Pflichtmengen **Svuotamenti obbligatori**

Haushalte **Uso domestico**

pro Person (max. 4) a persona (max. 4)	Liter litri	kg.
ohne Biomüllentsorgung senza raccolta frazione umida	200	25,00
mit Biomüllentsorgung oder Eigenkompostierung con raccolta frazione umida o compostaggio in proprio	180	22,50

Gewerbe **Uso produttivo**

je Dienst a servizio	kg.
nur für Säcke solo per sacchetti	360

Tarife für Umweltdienste 2022

Tariffe per i servizi ambientali 2022

Reinigung nach Monatsmarkt

Pulizia post-mercato del mese

(angenommen ein Jahresschnitt von 90 Ständen)

(si assume una media annua di 90 stands)

Kostenart tipo di costo	Maßeinheit unità di misura	Anzahl quantità	2019/20/21		2022		Veränderung Variazione
			Kosten costo	Gesamt totale	Kosten costo	Gesamt totale	
5 Container 1100 (1 Tag) 5 contenitori da 1100 (1 giorno)	lt./d lt./giorno	35	5,0040 €	173,00 €	5,5180 €	190,80 €	10,29%
Entleerung svuotamento	kg.	800	0,3597 €	287,78 €	0,3770 €	301,62 €	4,81%
	Summe somma			460,78 €		492,42 €	6,87%
	<i>pro Stand a bancarella</i>			5,10 €		5,50 €	7,84%
	MWst. 10% IVA 10%			0,51 €		0,55 €	7,84%
	Insgesamt Totale			5,61 €		6,05 €	7,84%

Tarife für Umweltdienste 2022

Tariffe per i servizi ambientali 2022

Vergleiche Grundgebühr Confronti quota fissa

Restmüll Haushalt (ohne MwSt.) RSU Uso domestico (IVA esclusa)	2019/20/21	2022	Veränderung Variazione	Veränderung Variazione
Anzahl Personen Numero persone	Einheitszone zona unitaria	Einheitszone zona unitaria	Einheitszone zona unitaria	Einheitszone zona unitaria
1	79,41 €	80,35 €	0,94 €	1,18%
2	94,10 €	95,22 €	1,12 €	1,19%
3	103,03 €	104,26 €	1,23 €	1,19%
4+	113,55 €	114,90 €	1,35 €	1,19%

Biomüll Haushalt (ohne MwSt.) Frazione umida uso domestico (IVA esclusa)	2019/20/21	2022	Veränderung Variazione	Veränderung Variazione
Bio Durchschnittsfamilie 2,341 Personen Frazione umida famiglia media 2,341 persone	39,45 €	44,02 €	4,57 €	11,59%

Restmüll Nichthaushalt (ohne MwSt.) RSU uso non domestico (IVA esclusa)	2019/20/21	2022	Veränderung Variazione	Veränderung Variazione
Gesamtkosten Grundgebühr Costo complessivo quota fissa	1.322.472,97 €	1.479.172,43 €	156.699,46 €	11,85%

Biomüll Nichthaushalt (ohne MwSt.) Fraz. umida uso non domestico (IVA esclusa)	2019/20/21	2022	Veränderung Variazione	Veränderung Variazione
Tonnenvolumen	Einheitszone	Einheitszone	zona unitaria	zona unitaria
60 (60)	338,82 €	341,52 €	2,70 €	0,80%
120 (120)	683,04 €	683,04 €	- €	0,00%
140 (130)	734,11 €	739,96 €	5,85 €	0,80%
240 (204)	1.151,99 €	1.161,17 €	9,18 €	0,80%

Tarife für Umweltdienste 2022

Tariffe per i servizi ambientali 2022

Vergleiche (80 lt. Tonne oder Säcke, Presscontainer - 37,5 kg Abfall/Jahr und Person)

Confronti (bidone da 80 lt. oppure sacchi, Presscontainer - 37,5 kg di rifiuti/anno e persona)

Haushalt (MwSt. inbegriffen)

Uso domestico (IVA inclusa)

	2019/20/21	2022	Veränderung Variazione	Veränderung Variazione
Anzahl Personen Numero persone	Einheitszone zona unica	Einheitszone zona unica	Einheitszone zona unica	Einheitszone zona unica
1	102,19 €	103,94 €	1,75 €	1,71%
2	133,19 €	135,85 €	2,66 €	2,00%
3	157,85 €	161,34 €	3,50 €	2,21%
4	184,26 €	188,60 €	4,34 €	2,36%
Bio Durchschnittsfamilie 2,341 Personen Frazione umida famiglia media 2,341 persone	39,45 €	44,02 €	4,57 €	11,59%

MwSt. 10% inbegriffen

IVA 10% compresa